

EN	<p>Dear Customer,</p> <p>Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH.</p> <p>We hope you enjoy your Gigaset.</p>	DA	<p>Kære Kunde,</p> <p>Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer.</p> <p>Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.</p>
DE	<p>Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,</p> <p>die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen.</p> <p>Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.</p>	FI	<p>Arvoisa asiakkaamme,</p> <p>Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC)-yhtiksen oikeudenomistaja, joka jatkoi puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina.</p> <p>Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.</p>
FR	<p>Chère Cliente, Cher Client,</p> <p>la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.</p>	SV	<p>Kära kund,</p> <p>Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.</p>
IT	<p>Gentile cliente,</p> <p>la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH. Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.</p>	NO	<p>Kjære kunde,</p> <p>Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.</p>
NL	<p>Geachte klant,</p> <p>Gigaset Communications GmbH is de rechtsopvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien.</p> <p>Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset.</p>	EL	<p>Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,</p> <p>η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.</p>
ES	<p>Estimado cliente,</p> <p>la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Le deseamos que disfrute con su Gigaset.</p>	HR	<p>Poštovani korisnici,</p> <p>Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.</p>
PT	<p>SCaros clientes,</p> <p>Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.</p>	SL	<p>Spoštovani kupec!</p> <p>Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH &amp; Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priročnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.</p>

<b>CS</b>	Vážení zákazníci, společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH. Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.	<b>PL</b>	Szanowny Kliencie, Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH. Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.
<b>SK</b>	Vážený zákazník, Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH. Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.	<b>TR</b>	Sayın Müşterimiz, Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır. Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.
<b>RO</b>	Stimate client, Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmații efectuate de Siemens AG sau SHC și incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparține Gigaset Communications GmbH. Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălțimea dorințelor dvs.	<b>RU</b>	Уважаемый покупатель! Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Communications GmbH. Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют вашим требованиям.
<b>SR</b>	Poštovani potrošaču, Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH. Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.		
<b>BG</b>	Уважаеми потребители, Gigaset Communications GmbH е правопреемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH. Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.		
<b>HU</b>	Tisztelt Vásárló! A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni. Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.		

Issued by  
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG  
Schlavenhorst 66  
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2006  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

[www.siemens.com/gigaset](http://www.siemens.com/gigaset)



# Gigaset

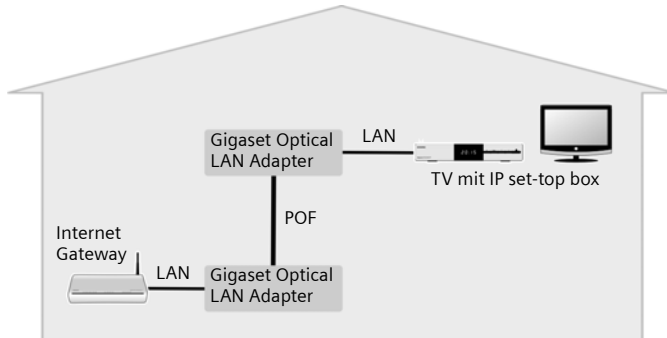
## Optical LAN Adapter Duo

# Sicherheitshinweise

- ◆ Schließen Sie die Kabel nur an die dafür vorgesehenen Buchsen an. Schließen Sie nur zugelassene Kabel und Zubehör an.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Scharfe Reinigungsmittel oder Lösungsmittel sind nicht geeignet.
- ◆ Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen und benutzen Sie es nicht in Feuchträumen (z. B. Bad) oder explosionsgefährdeten Bereichen.
- ◆ Öffnen Sie niemals das Gerät oder Steckernetzteil. Das Gerät darf aus Gründen der Sicherheit nur von autorisiertem Fachpersonal geöffnet werden.
- ◆ Händigen Sie die Bedienungsanleitung mit aus, wenn Sie Ihr Gerät an eine andere Person weitergeben.
- ◆ Diese Geräte sind nur für den Betrieb **innerhalb** eines Gebäudes vorgesehen.
- ◆ Bei diesen Geräten handelt es sich um professionelle IT-Geräte. Halten Sie die Geräte von Kindern fern.

## Einführung

Der Gigaset Optical LAN Adapter ist ein einfach zu verlegender LAN-Kabel-Ersatz mit hohem Datendurchsatz. Das folgende Szenario zeigt eine Anwendungsmöglichkeit:



Der Gigaset Optical LAN Adapter unterstützt Vollduplex Ethernet-Datenübertragungen mit 100 Mbit/s über ein Duplex-POF-Kabel (Polymer **O**ptical **F**iber) mit 1 mm Durchmesser.

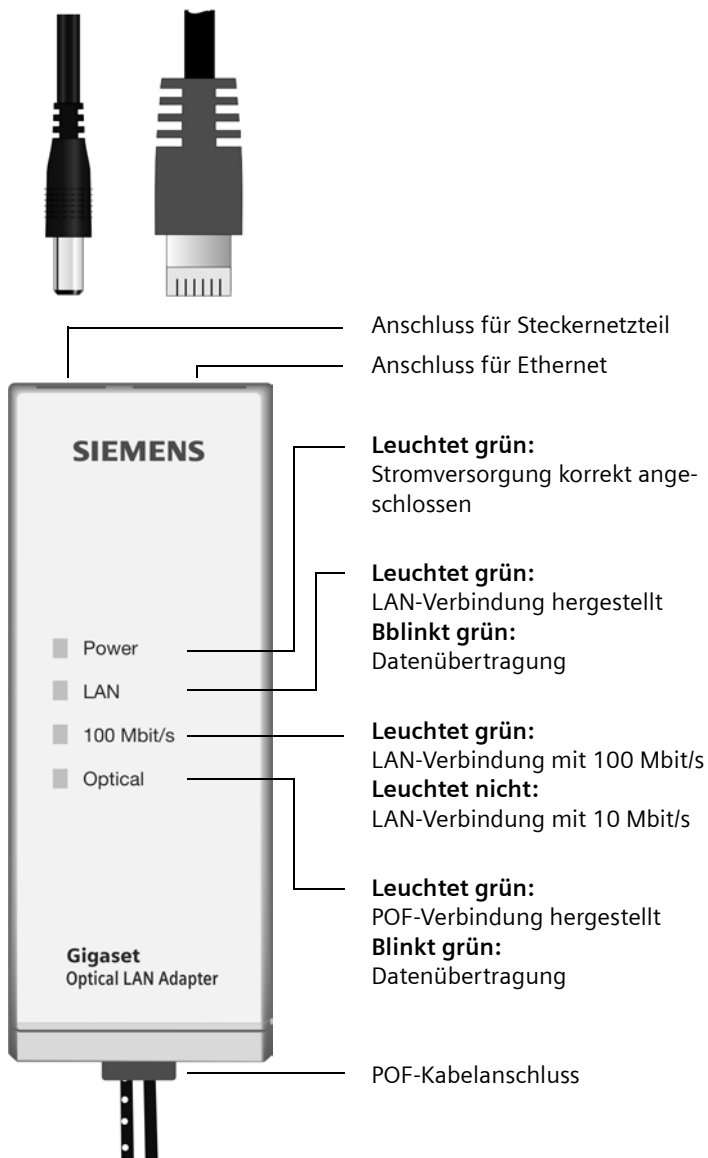
POF ist ein Kunststoff-Lichtwellenleiter zur Übertragung von Licht und Daten. POF bietet folgende Vorteile:

- ◆ Einfache Installation
- ◆ Schnelle Datenübertragung
- ◆ Große Flexibilität des Kabels, die eine weitgehend nicht sichtbare Verlegung begünstigt (z. B. unter dem Teppich)
- ◆ Unempfindlichkeit gegenüber elektromagnetischen Einflüssen

# Gesamtansicht

## Vorderansicht

---



# Inbetriebnahme

Ihr Gigaset Optical LAN Adapter ist ein hochwertiges Gerät, das nur dann zu Ihrer Zufriedenheit arbeitet, wenn Sie alle für die Inbetriebnahme notwendigen Voraussetzungen erfüllen.

Nehmen Sie den Gigaset Optical LAN Adapter wie beschrieben in Betrieb:

- ◆ Gerät auspacken
- ◆ Gerät aufstellen
- ◆ POF-Kabel zuschneiden
- ◆ POF-Kabel anschließen
- ◆ Ethernet-Kabel anschließen
- ◆ An das Stromnetz anschließen

## Gerät auspacken

---

### Verpackungsinhalt

- ◆ Zwei Gigaset Optical LAN Adapter
- ◆ Zwei Steckernetzteile für Gigaset Optical LAN Adapter
- ◆ 30 m POF-Kabel
- ◆ Ein POF-Schneidewerkzeug
- ◆ Zwei Ethernet-Kabel (Cat. 5)
- ◆ Eine gedruckte Bedienungsanleitung

## Gerät aufstellen

---

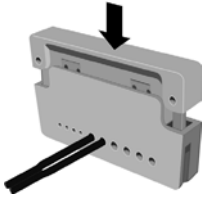
Die beiden Gigaset Optical LAN Adapter können an jedem beliebigen, für Sie geeigneten Ort aufgestellt werden. Allerdings sollten Sie sich an die folgenden Richtlinien halten:

- ◆ Betreiben Sie die Gigaset Optical LAN Adapter nur **innerhalb** von Gebäuden im Temperaturbereich von 0 bis +40 °C. Stellen Sie die Gigaset Optical LAN Adapter nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Legen Sie keine Gegenstände auf den Geräten ab.
- ◆ Eine Steckdose für 230V~ muss am Aufstellungsort beider Gigaset Optical LAN Adapter vorhanden sein.
- ◆ Stellen Sie die Gigaset Optical LAN Adapter auf rutschfeste Unterlagen. Die Gehäuse der Geräte hinterlassen im Allgemeinen keine Spuren auf den Oberflächen, auf denen sie stehen. Achten Sie aber auf kratzempfindliche Oberflächen.
- ◆ Stellen Sie die Gigaset Optical LAN Adapter nicht auf Möbeloberflächen auf, die sich durch die Wärmeentwicklung des Geräts verändern könnten.
- ◆ Verlegen Sie die Leitungen so, dass niemand darüber stolpern kann. Sie sollten auch nichts auf die Leitungen stellen.
- ◆ Sie können die Gigaset Optical LAN Adapter auch an der Wand montieren.

### POF-Kabel zuschneiden

---

- ➔ Schneiden Sie das mitgelieferte POF-Kabel mit einer Schere grob auf die gewünschte Länge, geben Sie dabei ein paar Zentimeter zu.
- ➔ Trennen Sie die beiden Adern am Ende des Kabels.
- ➔ Für einen exakten Schnitt schneiden Sie das POF-Kabel mithilfe des Schneidewerkzeuges auf die gewünschte Länge. Drücken Sie dazu den oberen Teil des Schneidewerkzeuges nach unten (Pfeil).



#### Hinweis

Führen Sie die beiden Adern durch zwei **benachbarte** Löcher des Schneidewerkzeuges. Achten Sie dabei darauf, dass beide Adern gleich lang sind.

### POF-Kabel anschließen

---

- ➔ Stellen Sie die beiden Gigaset Optical LAN Adapter an den vorgesehenen Stellen auf.

#### Hinweis

Stellen Sie sicher, dass die Clips an den Gigaset Optical LAN Adapter geöffnet sind, d. h. dass sie sich in der unteren Position befinden.

- ➔ Verlegen Sie das POF-Kabel

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise bevor Sie das POF-Kabel in Ihren Räumen installieren.

Der transparente Kunststoffkern zur Datenübertragung in Ihrem POF-Kabel ist durch eine Kunststoffummantelung vor äußeren Einwirkungen geschützt. Um einen reibungslosen Betrieb Ihrer Geräte mit diesem Kabel sicherstellen zu können, schützen Sie Ihr POF-Kabel vor mechanischen oder chemischen Belastungen, die diese Kunststoffummantelung beschädigen oder zerstören können.

Sie können Ihr POF-Kabel in Ihrem Räumen einfach unter Teppichen, hinter Regalen, oder hinter den Fußleisten in der Ecke zwischen Boden und Wand verbergen. Beachten Sie dabei jedoch, dass Sie nichts auf das POF-Kabel stellen und dass der vorgegebene Biegeradius von 25 mm eingehalten wird.

Für die Befestigung des POF-Kabels auf glatten Oberflächen sind alle mechanischen Methoden geeignet, welche das Kabel nicht knicken oder quetschen und eine Einhaltung des vorgegebenen Biegeradius gewährleisten. Vermeiden Sie die Befestigung mit

Heftklammern, Nägeln, oder ähnlichen metallischen Gegenständen, die während und nach der Befestigung Druck auf Ihr POF-Kabel ausüben.

Lösungsmittelfreie Klebstoffe und Silikon sind grundsätzlich zur Befestigung Ihres POF-Kabels geeignet. Verwenden Sie jedoch keine Klebstoffe mit Lösungsmitteln (Toluol, Xylol, Benzine, etc.) oder Alkohol, da diese Bestandteile die Kunststoffmaterialien Ihres POF-Kabels angreifen und zerstören können. Vermeiden Sie ebenso die Verwendung von Heißkleber, da extreme Temperaturschwankungen den transparenten Kunststoffkern Ihres POF-Kabels ebenso beschädigen könnten.

## Hinweis

Das POF-Kabel darf nicht vorgebogen werden (z. B. für den Verlauf in Raumecken), da dadurch dauerhafte Knicke und damit Beschädigungen auftreten können. Der Biegeradius sollte 25 mm nicht unterschreiten.

- ➔ Stecken Sie das POF-Kabel zunächst in die Buchse des ersten Gigaset Optical LAN Adapters, dann das andere Ende wie gezeigt in die Buchse des zweiten Gigaset Optical LAN Adapters.



## Hinweis

Um die beiden Adern des POF-Kabels auseinander halten zu können, ist eine der Adern mit Punkten gekennzeichnet.

- ➔ Schieben Sie den Clip an beiden Gigaset Optical LAN Adaptern nach oben, um beide Adern zu fixieren.





### Ethernet-Kabel anschließen

---

- ➔ Schließen Sie Ihre Ethernet-Geräte (z. B. Router, Set-Top-Box) über Ethernet-Kabel an. Ethernet-Kabel sind im Lieferumfang enthalten.

### An das Stromnetz anschließen

---

- ➔ Schließen Sie die beiden Gigaset Optical LAN Adapter über die mitgelieferten Netzteile an die Steckdosen an.

#### **Hinweis**

Sind die Kabel richtig angeschlossen, leuchten die Power- und die Optical-LED an beiden Gigaset Optical LAN Adaptern. Sind die angeschlossenen Ethernet-Geräte (z. B. Router, Set-Top-Box) ebenfalls eingeschaltet und besteht eine Ethernet-Verbindung, leuchten zusätzlich die LAN-LEDs, s. S. 1.

# Anhang

## Fehlersuche

In diesem Kapitel werden gängige Probleme und deren Lösung beschrieben. Anhand der verschiedenen LED-Anzeigen sind ggf. Fehler erkennbar. Wenn Sie Verbindungsprobleme nach Prüfung der LED-Anzeigen nicht lösen können, sehen Sie in den Abschnitten der folgenden Tabelle nach. Weitere Hilfestellung finden Sie im Internet unter [www.siemens.com/gigasetcustomercare](http://www.siemens.com/gigasetcustomercare).

Symptom	Mögliche Ursache und Aktionen zu deren Behebung
Die Optical-LED leuchtet nicht oder blinkt nicht.	<p>Das POF-Kabel ist nicht korrekt angeschlossen.</p> <p>➔ POF-Kabel gemäß Installationsanleitung anschließen, s. S. 4.</p> <p>Das POF-Kabel ist geknickt oder anderweitig beschädigt.</p> <p>➔ POF-Kabel überprüfen. Knicke entfernen oder ggf. POF-Kabel austauschen. Wenden Sie sich an den Kundenservice, wenn das POF-Kabel irreparabel beschädigt ist (s. S. 8).</p> <p>Die Stromversorgung der Gigaset Optical LAN Adapter ist nicht korrekt angeschlossen</p> <p>➔ Stromversorgung korrekt anschließen.</p>
Es besteht keine LAN-Verbindung zwischen den angeschlossenen Geräten.	<p>Die LAN-Einstellungen der angeschlossenen Geräte sind nicht korrekt.</p> <p>➔ LAN-Einstellungen korrigieren. Funktionalität der LAN-Verbindung durch eine direkte Verbindung über Ethernet-Kabel überprüfen.</p>

## Zulassung

Die Übereinstimmung des Gerätes mit den einschlägigen harmonisierten Normen der LV-Directive 73/23/EEC und der EMC-Directive 89/336/EEC ist durch das CE-Zeichen bestätigt.

Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie über folgende Internetadresse:  
[www.siemens.com/gigasetdocs](http://www.siemens.com/gigasetdocs)



### Entsorgen

---



Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.

Ausführlichere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungsdienst oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

### Kundenservice (Customer Care)

---

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung!

- ◆ Unser **Online-Support im Internet** ist immer und überall erreichbar:

[www.siemens.com/gigasetcustomercare](http://www.siemens.com/gigasetcustomercare)

Sie erhalten 24 Stunden Unterstützung rund um unsere Produkte. Sie finden dort ein interaktives Fehler-Suchsystem und eine Zusammenstellung der am häufigsten gestellten Fragen und Antworten.

- ◆ Persönliche Beratung zu unserem Angebot erhalten Sie bei der **Premium-Hotline:**

**Deutschland 0 90 01 74 58 20** (1,24 Euro/Min.)

Es erwarten Sie qualifizierte Mitarbeiter, die Ihnen bezüglich Produktinformation und Installation kompetent zur Seite stehen.

- ◆ Im Falle einer notwendigen Reparatur, evtl. Garantie- oder Gewährleistungsansprüche erhalten Sie schnelle und zuverlässige Hilfe bei unseren **Service-Centern:**

**Deutschland 0 18 05 33 32 20** (0,12 Euro/Min.)

Bitte halten Sie Ihren Kaufbeleg bereit.

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

## Garantie-Urkunde

---

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- ◆ Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- ◆ Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- ◆ Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- ◆ Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- ◆ Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- ◆ Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt.
- ◆ Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- ◆ Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- ◆ Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Siemens wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- ◆ Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung der Garantie wenden Sie sich bitte an den Siemens Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

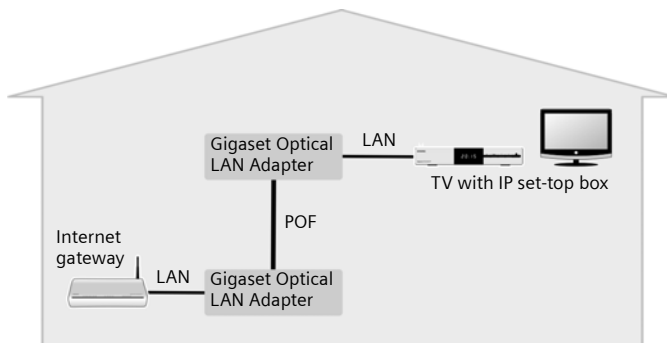


# Safety instructions

- ◆ Only connect cables to sockets that are intended for this purpose. Only connect approved cables and accessories.
- ◆ Clean the device with a soft, dry cloth. Aggressive cleansing agents and solvents are not suitable.
- ◆ Protect the device from damp, dust, aggressive liquids and steam, and do not use it in wet rooms (e.g. bathrooms) or in areas where there is risk of explosions.
- ◆ Never open the device or the plug-in power supply. For safety reasons, the device may only be opened by authorised service personnel.
- ◆ Always hand over the user guide when you give your device to another person.
- ◆ These devices are intended for use **inside** buildings only.
- ◆ The devices are defined as professional IT equipment. Keep the devices away from children.

## Introduction

The Gigaset Optical LAN Adapter is an easy-to-lay substitute LAN cable, which provides a high data throughput rate. The following scenario shows one possible application:



Gigaset Optical LAN Adapter supports full-duplex Ethernet data transmission at 100 Mbit/s via a Duplex POF cable (Polymer Optical Fibre) with a diameter of 1 mm.

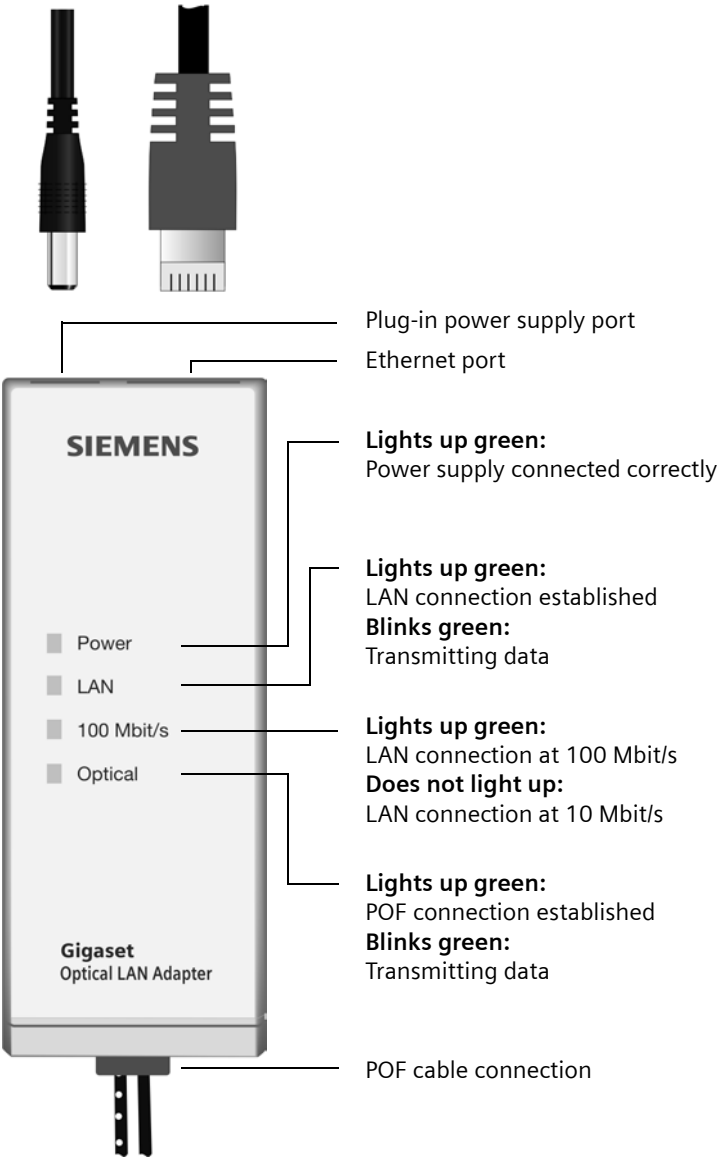
POF is a polymer optical fibre that transmits light and data. POF offers the following advantages:

- ◆ Ease of installation
- ◆ Fast data transmission
- ◆ Great flexibility, making it possible to lay most of the cable out of sight (e.g. below the carpet)
- ◆ Not sensitive to electromagnetic factors

# Total view

## Front view

---



# Getting started

Your Gigaset Optical LAN Adapter is a high quality device that will only operate to your full satisfaction if you comply with all the requirements for startup.

Put your Gigaset Optical LAN Adapter into service as follows:

- ◆ Unpack the device
- ◆ Set up the device
- ◆ Cut the POF cable to size
- ◆ Connect the POF cable
- ◆ Connect the Ethernet cable
- ◆ Connect the device to the power supply

## Unpacking the device

---

### Package contents

- ◆ Two Gigaset Optical LAN Adapters
- ◆ Two plug-in power supplies for Gigaset Optical LAN Adapter
- ◆ 30 m POF cable
- ◆ One POF cable cutter
- ◆ Two Ethernet cables (cat. 5)
- ◆ Printed user guide

## Setting up the device

---

The two Gigaset Optical LAN Adapters can be set up in any suitable location. You should, however, adhere to the following guidelines:

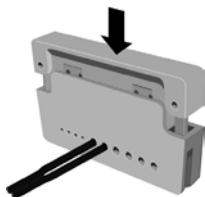
- ◆ Only operate the Gigaset Optical LAN Adapter **inside** buildings within the temperature range 0 to +40°C. Do not place the Gigaset Optical LAN Adapter in the vicinity of heat sources. Do not place any objects on the devices.
- ◆ A 230V~ electrical socket must be available for both Gigaset Optical LAN Adapter at the installation site.
- ◆ Place the Gigaset Optical LAN Adapter on a non-slip surface. The device casing will not normally leave any marks on the surfaces on which it stands. However, you must take special care with scratch-sensitive surfaces.
- ◆ Do not place the Gigaset Optical LAN Adapter on top of furniture that could be affected by the heat emitted by the device.
- ◆ Lay the cables in such a way that no-one can trip over them. Do not place any objects on the lines.
- ◆ You can also mount your Gigaset Optical LAN Adapter on the wall.



### Cutting the POF cable to size

---

- ➔ Cut the POF cable supplied with the device to the approximate length you require with a pair of scissors, adding a few centimetres.
- ➔ Separate the two wires at the end of the cable.
- ➔ For an exact cut, use the cable cutter to cut the POF cable to the required length. To do this, press the upper part of the cutter downwards (arrow).



#### Note

Route the two wires through two **adjacent** holes on the cable cutter. As you do so, make sure that the two wires are the same length.

### Connecting the POF cable

---

- ➔ Place the two Gigaset Optical LAN Adapters in the required positions.

#### Note

Ensure that the clips on the Gigaset Optical LAN Adapter are open, i.e. that they are in the lower position.

- ➔ Lay the POF cable.

Please note the following advice before installing the POF cable in your home.

The transparent fiber core transmitting the data in your POF cable is protected from external damages by a plastic coating. To ensure a smooth operation of your devices when using the POF cable, you should protect the cable from mechanical or chemical stresses which could damage or destroy its plastic coating.

You can easily lay the POF cable at home under carpets, behind shelves, or in the edge between walls and the floor. Doing so, please ensure that you do not place any heavy items on the POF cable and that you do not bend it down to less than 25 mm.

For the installation of the POF cable on plain surfaces, all mechanical methods are suitable which do not cave or crimp the cable and ensure an adherence to the given bending radius. Avoid the attachment with staples, nails, or similar metallic items that expose the POF cable to high pressure during and after the installation process.

Solvent-free adhesives and silicone are generally suitable for the fixing and installation of the POF cable. Adhesives with solvents (toluol, xylene, gasoline, etc.) or alcohol,

however, can damage and destroy the plastic materials of the POF cable and therefore may not be used. Avoid likewise the use of hot-melt glue, since extreme temperature changes could likewise damage the transparent fiber core of your POF cable.

### Note

Do not bend the POF cable prior to laying it (e.g. to fit in room corners) since this could cause permanent bends and damage the cable. The bend radius must not be less than 25 mm.

- ➔ Now insert the POF cable in the socket on the first Gigaset Optical LAN Adapter, then the other end in the socket on the second Gigaset Optical LAN Adapter, as shown.



### Note

One of the two wires in the POF cable has dots on it so that you can distinguish between them.

- ➔ Push the clips on both Gigaset Optical LAN Adapter up in order to secure the two wires.



### Connecting the Ethernet cable

---

- ➔ Connect your Ethernet devices (e. g. router, set-top box) via the Ethernet cable. Ethernet cables are included in the delivery package.

### Connecting the device to the power supply

---

- ➔ Connect the two Gigaset Optical LAN Adapters to the sockets via the enclosed power supplies.

**Note**

If the cables are connected correctly, the power and optical LEDs on both Gigaset Optical LAN Adapters light up. If the connected Ethernet devices (e.g. router, set-top box) are also switched on and an Ethernet connection has been established, the LAN LEDs also light up, see page 1.

# Appendix

## Troubleshooting

This section describes some problems that commonly occur and how to solve them. The different LED displays indicate some of the errors. If you have checked the LEDs and still cannot solve your connection problems, you should consult the sections specified in the following table. You will find more help on the Internet at [www.siemens.com/gigasetcustomercare](http://www.siemens.com/gigasetcustomercare).

Symptom	Possible cause and remedial actions
The optical LED does not light up or blink.	<p>The POF cable is not connected correctly.</p> <p>➔ Connect the POF cable as described in the installation instructions, see page 4.</p> <p>The POF cable is bent or damaged in some other way.</p> <p>➔ Check the POF cable. Remove any bends or, if necessary, replace the POF cable. Contact Customer Care if the POF cable is irreparably damaged (see page 8).</p> <p>The Gigaset Optical LAN Adapter power supply is not connected correctly.</p> <p>➔ Connect the power supply correctly.</p>
No LAN connection between the connected devices.	<p>The LAN settings on the connected devices are not correct.</p> <p>➔ Correct the LAN settings. Check the LAN connection by making a direct connection via Ethernet cable.</p>

## Authorisation

The CE mark certifies conformity of the device with the relevant harmonised standards of the LV Directive 73/23/EEC and EMC Directive 89/336/EEC.

A copy of the declaration of conformity is available at this Internet address:

[www.siemens.com/gigasetdocs](http://www.siemens.com/gigasetdocs)



### Disposal

---



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

This crossed-out wheeled bin symbol on the product means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.

The correct disposal and separate collection of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. It is a precondition for reuse and recycling of used electrical and electronic equipment.

For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Service (Customer Care)

---

We offer you support that is fast and tailored to your specific needs!

- ◆ Our Online Support on the Internet can be reached any time from anywhere.  
<http://www.siemens.com/gigasetcustomercare>

It provides you with 24/7 support for all our products. It also provides interactive troubleshooting, a list of FAQs and answers plus user guides and current software updates (if available for the product) for you to download.

You will also find frequently asked questions and answers in the appendix of this user guide.

- ◆ Personal advice on our range of products is available on our **Premium Hotline:**

**United Kingdom      0 90 69 50 04 30**

You can talk to qualified technicians who will guide you expertly through product information and installation.

- ◆ For fast and dependable assistance with any repairs or guarantee/warranty claims, contact our **Service Centres.**

**United Kingdom      0 84 53 67 08 12**

**Ireland                18 50 77 72 77**

Please have your proof of purchase ready when calling.

Replacement or repair services are not offered in countries where our product is not sold by authorised dealers.

## Guarantee Certificate (United Kingdom)

---

Without prejudice to any claim the user (customer) may have in relation to the dealer or retailer, the customer shall be granted a manufacturer's Guarantee under the conditions set out below:

- ◆ In the case of new devices and their components exhibiting defects resulting from manufacturing and/or material faults within 24 months of purchase, Siemens shall, at its own option and free of charge, either replace the device with another device reflecting the current state of the art, or repair the said device. In respect to parts subject to wear and tear (including but not limited to, batteries, keypads, casing), this warranty shall be valid for six months from the date of purchase.
- ◆ This Guarantee shall be invalid if the device defect is attributable to improper treatment and/or failure to comply with information contained in the user manuals.
- ◆ This Guarantee shall not apply to or extend to services performed by the authorised dealer or the customer themselves (e.g. installation, configuration, software downloads). User manuals and any software supplied on a separate data medium shall be excluded from the Guarantee.
- ◆ The purchase receipt, together with the date of purchase, shall be required as evidence for invoking the Guarantee. Claims under the Guarantee must be submitted within two months of the Guarantee default becoming evident.
- ◆ Ownership of devices or components replaced by and returned to Siemens shall vest in Siemens.
- ◆ This Guarantee shall apply to new devices purchased in the European Union. The Guarantee is issued by Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.
- ◆ Any other claims resulting out of or in connection with the device shall be excluded from this Guarantee. Nothing in this Guarantee shall attempt to limit or exclude a Customers Statutory Rights, nor the manufacturer's liability for death or personal injury resulting from its negligence.
- ◆ The duration of the Guarantee shall not be extended by services rendered under the terms of the Guarantee.
- ◆ Insofar as no Guarantee default exists, Siemens reserves the right to charge the customer for replacement or repair.
- ◆ The above provisions do not imply a change in the burden of proof to the detriment of the customer.

To invoke this Guarantee, please contact the Siemens telephone service. The relevant number is to be found in the accompanying user guide.